





Guía del examen

© 2024 Instituto Cervantes

NIPO: 110-24-016-9

Contenido

Int	roducción	3
1.	El Instituto Cervantes y el sistema de exámenes DELE	4
2.	El examen DELE C1	6
I	Estructura del examen	6
(Contenido del examen	7
I	Norma lingüística	7
3.	La prueba de Comprensión de lectura y uso de la lengua	8
ı	Descripción general	8
I	Descripción de las tareas	8
4.	La prueba de Comprensión auditiva y uso de la lengua	. 10
ı	Descripción general	10
I	Descripción de las tareas	11
5.	La prueba de Expresión, mediación e interacción escritas	.12
ı	Descripción general	12
ı	Descripción de las tareas	12
	Escalas de calificación de la prueba de Expresión, mediación e interacción escritas	
ı	Muestras escritas de banda 1 (No apto) y banda 2 (Apto)	16
6.	La prueba de Expresión, mediación e interacción orales	. 23
ı	Descripción general	23
ı	Descripción de las tareas	24
I	Muestras orales de banda 1 (No apto) y banda 2 (Apto)	29
7.	El sistema de calificación del examen	.32
ı	Proceso de calificación	32
ı	Pruebas de comprensión	32
ı	Pruebas de expresión, mediación e interacción	33
ı	Prueba de Expresión, mediación e interacción escritas	33
ı	Prueba de Expresión, mediación e interacción orales	34
(Calificación del examen	34
(Certificación oficial de las calificaciones	35
I	Revisión de la calificación y reclamación	36
Gl	osario	. 37
Inf	ormación adicional	. 39



Introducción

Esta guía va dirigida a profesionales de la enseñanza de ELE, a creadores y editores de materiales didácticos, a autoridades académicas y a otras agencias educativas. Ha sido concebida como una herramienta para facilitar el conocimiento del examen conducente a la obtención del diploma de español DELE C1. Contiene información técnica sobre las diferentes pruebas de que consta el examen, su estructura y administración y los sistemas de calificación empleados.

La guía no está pensada como herramienta de autoestudio, tampoco ofrece pautas ni proporciona asesoramiento sobre cómo preparar a candidatos al examen DELE C1 para afrontar el examen, sino que pretende ser un instrumento de divulgación y de apoyo a la labor de los profesionales de los diferentes contextos del sector ELE. No obstante, toda o parte de la información que proporciona la guía puede ser útil para los candidatos al diploma.

Esta guía está disponible únicamente en soporte electrónico y contiene enlaces que dirigen a los usuarios a documentos relevantes a los que se hace referencia en el texto y a muestras de examen o de producciones de candidatos.



1. El Instituto Cervantes y el sistema de exámenes DELE

Los diplomas de español DELE son títulos oficiales que acreditan el grado de competencia y dominio del idioma español. Fueron creados en 1988 en el marco de las diversas acciones promovidas para difundir el español e incrementar la presencia de la cultura en español en el exterior. Los DELE se encuentran regulados por los Reales Decretos 1137/2002 de 31 de octubre y 264/2008 de 22 de febrero.

El Instituto Cervantes expide los diplomas en nombre del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deporte y tiene encomendadas las competencias relativas a la dirección académica, administrativa y económica de los diplomas. La Universidad de Salamanca colabora con el Instituto Cervantes en la elaboración de las formas de examen y en la calificación de las pruebas.

El Instituto Cervantes establece un sistema de certificación ordenado en seis niveles, conforme a los que el Consejo de Europa propone en el <u>Marco común</u> europeo de referencia para las lenguas (MCER). Los diplomas son:

- Diploma de español nivel A1
- Diploma de español nivel A1 para escolares¹
- Diploma de español nivel A2
- Diploma de español nivel A2/B1 para escolares²
- Diploma de español nivel B1
- Diploma de español nivel B2
- Diploma de español nivel C1
- Diploma de español nivel C2

Los distintos diplomas acreditan los siguientes niveles de competencia lingüística:

El Diploma de español **nivel A1** acredita la competencia lingüística suficiente para comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente en cualquier lugar del mundo hispanohablante, encaminadas a satisfacer necesidades inmediatas; para pedir y dar información personal básica sobre sí mismo y sobre su vida diaria y para interactuar de forma elemental con hablantes, siempre que estos hablen despacio y con claridad y estén dispuestos a cooperar.

El Diploma de español **nivel A2** acredita la capacidad del usuario de la lengua para comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso frecuente, relacionadas casi siempre con áreas de experiencia que le sean especialmente relevantes por su inmediatez (información básica sobre sí mismo y sobre su familia, compras y lugares de interés, ocupaciones, etc.); para realizar intercambios comunicativos sencillos y directos sobre aspectos conocidos o habituales y para describir en términos sencillos aspectos de su

¹ El Diploma de español nivel A1 para escolares acredita el mismo nivel A1 del *MCER* con la misma validez, reconocimiento y vigencia indefinida que los niveles generales (a partir de 16 años) y con la única particularidad de que sus ámbitos, contextos y situaciones están orientados a estudiantes de 11 a 17 años.

² El Diploma de español nivel A2/B1 para escolares tiene doble salida: los candidatos, en función de su puntuación, podrán alcanzar el diploma para el nivel A2 o bien el diploma para el nivel B1. Al igual que el nivel A1 para escolares, el Diploma A2/B1 para escolares tiene, tanto para el nivel A2, como para el B1, la misma validez, reconocimiento y vigencia indefinida que los niveles generales, con la única particularidad de que sus ámbitos, contextos y situaciones están orientados a estudiantes de 11 a 17 años.



pasado y de su entorno, así como para satisfacer cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

El Diploma de español **nivel B1** acredita la capacidad del usuario de la lengua para comprender los puntos principales de textos orales y escritos en variedades normalizadas de la lengua y que no sean excesivamente localizadas, siempre que versen sobre asuntos conocidos, ya sean estos relacionados con el trabajo, el estudio o la vida cotidiana; para desenvolverse en la mayoría de las situaciones y contextos en que se inscriben estos ámbitos de uso y para producir asimismo textos sencillos y coherentes sobre temas conocidos o que sean de interés personal, tales como la descripción de experiencias, acontecimientos, deseos, planes y aspiraciones o la expresión de opiniones.

El Diploma de español **nivel B2** acredita la capacidad del usuario de la lengua para comprender lo esencial de textos orales y escritos complejos, incluso aunque versen sobre temas abstractos, se presenten en diversas variedades del español o tengan un carácter técnico, principalmente si tratan sobre áreas de conocimiento especializado a las que se ha tenido acceso; para interactuar con todo tipo de hablantes con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación no suponga esfuerzos por parte de ningún interlocutor, y para producir textos claros y detallados sobre asuntos diversos, incluidos los que suponen análisis dialéctico, debate o defensa de un punto de vista.

El Diploma de español **nivel C1** acredita la capacidad del usuario de la lengua para desenvolverse con soltura al procesar una amplia variedad de textos orales y escritos de cierta extensión en cualquier variante de la lengua, reconociendo incluso en ellos sentidos implícitos, actitudes o intenciones; para expresarse con fluidez, espontaneidad y sin esfuerzo aparente; para encontrar siempre la expresión adecuada a la situación y al contexto ya se encuentre este enmarcado en el ámbito social, laboral o académico, y por tanto para utilizar el idioma con flexibilidad y eficacia, demostrando un uso correcto en la elaboración de textos complejos y en el uso de los mecanismos de organización y cohesión que permiten articularlos.

El Diploma de español **nivel C2** acredita la capacidad del usuario de la lengua para desenvolverse en cualquier situación en la que se requiera comprender prácticamente todo lo que se oye o se lee, independientemente de la extensión de los textos, de su complejidad o grado de abstracción, del grado de familiarización con los temas que tratan, de la variedad de la lengua que empleen o de la necesidad de realizar inferencias u otras operaciones para conocer su contenido; para expresarse de forma espontánea con gran fluidez y una enorme precisión semántica y gramatical, lo que permite diferenciar matices de significado incluso en ámbitos académicos y laborales con un alto grado de especialización y de complejidad.

Los niveles DELE C1 y C2 incluyen tareas de mediación lingüística, en línea con los descriptores que el Consejo de Europa propone en el <u>Marco común europeo de</u> referencia para las lenguas. Volumen Complementario (MCER. VC).

Los candidatos pueden inscribirse en cualquiera de los exámenes DELE sin necesidad de estar en posesión de ninguna certificación de dominio lingüístico ni haber realizado previamente ningún examen DELE de nivel inferior.



2. El examen DELE C1

El objetivo del examen DELE C1 es determinar si el grado de competencia lingüística general en lengua española de los candidatos se corresponde con el nivel C1 del *Marco común europeo de referencia*, sin tener en consideración el modo en que la lengua haya sido estudiada o adquirida. De ser así, se emite el certificado correspondiente.

Estructura del examen

La estructura del examen DELE C1 es la siguiente:

Pruebas y duración	Estructura	Ponderación			
Prueba 1: Comprensión de lectura y uso de la lengua					
90 minutos	Tarea 1: 6 ítems				
5 tareas	Tarea 2: 6 ítems				
40 ítems	Tarea 3: 6 ítems	25%			
40 ((6))	Tarea 4: 8 ítems				
	Tarea 5: 14 ítems				
Prueba 2: Comprensión au	uditive y uso de la lengua				
50 minutos	Tarea 1: 6 ítems				
4 tareas	Tarea 2: 8 ítems	25%			
30 ítems	Tarea 3: 6 ítems	2576			
30 Items	Tarea 4: 10 ítems				
Prueba 3: Expresión, medi	ación e interacción escritas				
80 minutos	Tarea 1. Mediación por escrito de un texto oral	25%			
2 tareas	Tarea 2. Expresión escrita	25%			
Prueba 4: Expresión, mediación e interacción orales					
20 minutos	Tarea 1. Exposición sobre un tema (mediación)				
(preparación: 20 minutos)	Tarea 2. Entrevista sobre un tema	25%			
3 tareas	Tarea 3. Conversación informal: negociación				



Contenido del examen

El examen DELE C1 evalúa, por medio de distintas pruebas y una serie de tareas, los conocimientos y las habilidades de los candidatos en las diferentes actividades comunicativas de la lengua (la comprensión, la expresión, la mediación y la interacción), contextualizadas en los ámbitos personal, público educativo y profesional.

El repertorio de contenidos lingüísticos que pueden ser incluidos en el examen DELE C1 se recoge en el documento <u>Niveles de referencia para el español</u> (NRE), desarrollado por el Instituto Cervantes a partir de las escalas de descriptores que proporciona el MCER. En los NRE se proporcionan una serie de inventarios de material lingüístico que el candidato habría de ser capaz de manejar, de forma productiva o receptiva, para situarse en dicho nivel de competencia lingüística en español.

Los NRE se estructuran en componentes e inventarios de la siguiente forma:

Componente gramatical

- Gramática
- Pronunciación y prosodia
- Ortografía

Componente pragmático-discursivo

- Funciones
- Tácticas y estrategias pragmáticas
- Géneros discursivos y productos textuales

Componente nocional

- Nociones generales
- Nociones específicas

Norma lingüística

En los textos de entrada, tanto orales como escritos, utilizados en el examen DELE C1 se emplean diversas fuentes y distintas variedades del español (mínimo de tres variedades por prueba). En los textos que produce el candidato, será considerada válida toda norma lingüística hispánica seguida coherentemente y respaldada por grupos amplios de hablantes cultos.



3. La prueba de Comprensión de lectura y uso de la lengua Descripción general

Tareas que realiza el candidato:

La prueba consta de cinco tareas con ítems discretos de respuesta preseleccionada y una serie de textos que acompañan a la tarea de comprensión. Alguna tarea puede incluir, en vez de un solo texto, varios fragmentos o textos

más breves.

Duración: 90 minutos.

N.º de tareas: 5

N.º de ítems: 40

Tipo de ítems Ítems de respuesta preseleccionada: selección múltiple (con

tres opciones de respuesta), correspondencias (relacionar textos con enunciados sencillos), reconstruir textos y rellenar

huecos (con tres opciones para cada hueco).

Tipo de textos: Los textos de lectura son textos auténticos, adaptados cuando

es necesario para que tengan una extensión adecuada. La prueba incluye textos de tres variedades geográficas del

español distintas.

Formato de la respuesta:

Los candidatos disponen de una <u>Hoja de respuestas</u> separada en la que deben marcar la casilla correspondiente

a su respuesta.

Calificación: Las respuestas correctas reciben 1 punto y las incorrectas 0

puntos. No se penalizan las respuestas incorrectas.

Administración: La prueba de Comprensión de lectura y uso de la lengua se

presenta junto con la Prueba de Comprensión auditiva y uso de la lengua en un único <u>cuadernillo</u> donde aparecen los

textos y las preguntas.

Descripción de las tareas

Tarea 1

Tarea que realiza el candidato:

La tarea consta de un texto y seis preguntas de selección

múltiple con tres opciones de respuesta cada una.

N.º de ítems: 6

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para comprender las ideas principales y complementarias, y

localizar información específica en textos complejos.

Tipo de textos: Textos de carácter administrativo, jurídico, comercial o

corporativo: instrucciones, normas, prospectos, términos y

condiciones, contratos, informes, etc.

Ámbito público, educativo o profesional.

Extensión de los

textos:

Entre 650 y 750 palabras.



Tarea 2

Tarea que realiza el candidato: La tarea consta de un texto con seis huecos para reconstruirlo eligiendo, entre los siete fragmentos disponibles, el que corresponde a cada hueco.

N.º de ítems:

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para identificar la estructura y la relación entre las ideas de un

texto complejo.

Textos: Textos periodísticos, literarios o de blog de carácter

expositivo, narrativo o descriptivo.

Ámbito público, educativo o profesional.

Extensión de los

textos:

Entre 550 y 650 palabras.

Tarea 3

Tarea que realiza el candidato: La tarea consta de un texto con seis preguntas de selección múltiple con tres opciones de respuesta cada una.

N.º de ítems:

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para comprender las ideas principales y las complementarias de textos complejos, inferir información implícita e identificar la

opinión, intención o actitud del autor.

Textos periodísticos de carácter expositivo y/o argumentativo: Textos:

artículos de opinión, editoriales, columnas o artículos

divulgativos.

Ámbito público.

textos:

Extensión de los Entre 550 y 650 palabras.

Tarea 4

Tarea que realiza el candidato:

La tarea consta de seis textos temáticamente próximos para

relacionar con ocho enunciados breves.

N.º de ítems:

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para comprender las ideas principales y complementarias y localizar información específica en textos complejos.

Textos:

Reseñas de libros, programas de eventos científicos, culturales o profesionales, resúmenes de ponencias o

conferencias.

Ámbito público, educativo o profesional.

textos:

Extensión de los Entre 100 y 150 palabras cada texto.



Tarea 5

Tarea que realiza el candidato: La tarea consta de un texto con catorce huecos para seleccionar una de las tres opciones disponibles para cada

hueco.

N.º de ítems:

Capacidad que se evalúa: En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para identificar las estructuras gramaticales correctas y el léxico adecuado en textos con un repertorio lingüístico complejo.

Textos: Textos periodísticos, científicos o académicos de carácter

divulgativo.

Ámbito público o educativo.

Extensión de los textos:

Extensión de los Entre 375 y 425 palabras.

4. La prueba de Comprensión auditiva y uso de la lengua Descripción general

Tareas que realiza el candidato:

La prueba de Comprensión auditiva y uso de la lengua consta de cuatro tareas con ítems discretos de respuesta preseleccionada y una serie de textos orales que acompañan a las tareas de comprensión. Alguna tarea incluye, en vez de un solo texto, varios fragmentos o microdiálogos.

Duración: 50 minutos.

N.º de tareas: 4

N.º de ítems: 30

-

Formato de las tareas:

Ítems de respuesta preseleccionada: selección múltiple (con tres opciones de respuesta) y selección de opciones de un

banco común para varios ítems.

Tipo de textos: Los textos orales son auténticos, adaptados cuando es

necesario para que tengan una extensión adecuada. Algunos están grabados en estudio. La prueba incluye textos de tres

variedades geográficas del español distintas.

Formato de la respuesta:

Los candidatos disponen de una Hoja de respuestas

separada en la que deben marcar la casilla correspondiente

a su respuesta.

Calificación: Las respuestas correctas reciben 1 punto y las incorrectas 0

puntos. No se penalizan las respuestas incorrectas.

Administración:

La Prueba de Comprensión auditiva y uso de la lengua se presenta junto con la Prueba de Comprensión de lectura y uso de la lengua en un único <u>cuadernillo</u> donde aparecen las instrucciones y las preguntas de cada tarea. Las instrucciones a los candidatos en la grabación son las mismas que las instrucciones que aparecen en el cuadernillo de examen. Los textos orales se reproducen dos veces. Hay pausas antes y después de las audiciones para que los candidatos puedan leer las preguntas y escribir sus respuestas.



Descripción de las tareas

Tarea 1

Tarea que realiza

el candidato:

La tarea consiste en escuchar un monólogo e identificar,

entre doce enunciados, los seis que corresponden a

contenidos del texto.

N.º de ítems:

Capacidad que

se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para comprender las ideas principales de un monólogo y los

detalles que las apoyan.

Tipo de textos: Charlas, conferencias, presentaciones profesionales o

emisiones de los medios de comunicación: reportajes, documentales, crónicas, informes periodísticos,

comentarios, etc.

Ámbito público, educativo o profesional.

Duración de los

audios:

Entre 4,5 y 5,5 minutos cada escucha (700 -750 palabras).

Tarea 2

Tarea que realiza el candidato:

La tarea consiste en escuchar cuatro conversaciones y responder a las preguntas de selección múltiple

seleccionando una de las tres opciones de respuesta.

N.º de ítems:

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para comprender información específica e inferir información

implícita en una conversación, identificando opiniones o

actitudes de los hablantes.

Tipo de textos: Conversaciones de carácter personal y transaccional entre

dos personas.

Ámbito público o profesional.

Duración de los

audios:

Entre 6 y 8 minutos (880-1200 palabas) cada escucha (entre

1,5 y 2 minutos, 220-300 palabras, cada conversación).

Tarea 3

Tarea que realiza el candidato:

La tarea consiste en escuchar una entrevista y responder a seis preguntas de selección múltiple seleccionando una de

las tres opciones de respuesta.

N.º de ítems: 6

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para captar las ideas esenciales, extraer información concreta e

inferir posibles implicaciones en interacciones largas.

Tipo de textos: Entrevistas y debates en medios de comunicación.

Ámbito público o profesional.

Duración de los audios:

Entre 5 y 6 minutos cada escucha (750-900 palabras).



Tarea 4

Tarea que realiza el candidato:

La tarea consiste en escuchar diez diálogos y responder a preguntas de selección múltiple seleccionando una de las

tres opciones de respuesta.

N.º de ítems

10

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para identificar el significado y la intención comunicativa de enunciados que contienen expresiones idiomáticas y/o coloquiales.

Tipo de textos:

Breves diálogos sobre situaciones cotidianas. Ámbito

personal, público, educativo o profesional.

Duración de los audios:

Entre 2,5 y 3 minutos (380-450 palabras) cada escucha (entre 15 y 20 segundos, 38-45 palabras, cada diálogo).

5. La prueba de Expresión, mediación e interacción escritas

Descripción general

Tareas que realiza el candidato:

La prueba consta de dos tareas.

Duración:

80 minutos.

N.º de tareas

Extensión total de los textos que escribe el candidato:

Entre 130 y 150 palabras.

Formato de la respuesta:

El candidato debe escribir los textos que se le piden en el espacio reservado para cada tarea en las Hojas de

respuestas.

Calificación:

Cada prueba es calificada por dos calificadores acreditados e independientes. La calificación final es la media entre sus calificaciones. Cada uno de ellos otorga una calificación analítica a cada una de las tareas. Las dos

tares tienen el mismo valor (50%).

Administración:

La prueba de Expresión, mediación e interacción escritas se presenta en hojas de respuesta donde aparecen las instrucciones a las tareas y el espacio en el que se deben

redactar las respuestas.

Descripción de las tareas

Tarea 1

el candidato:

Tarea que realiza Escuchar un monólogo, tomar notas y escribir un texto que contenga un resumen y una valoración del texto escuchado y una opinión sobre el tema.



Extensión del texto que escribe el candidato:

Entre 220 y 250 palabras.

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para mediar textos auditivos para un contexto específico a través de resúmenes escritos, para valorar textos y para expresar opinión.

Material para la tarea:

Estímulo oral que consiste en una conferencia, charla, discurso o presentación que sirve de base para el resumen, valoración y opinión del texto de salida.

Texto que debe escribir el candidato:

Texto argumentativo y/o expositivo de extensión larga.

Tarea 2

Tarea que realiza Redactar un texto formal adecuado a un contexto determinado.

Extensión del texto que escribe el candidato:

Entre 180 y 220 palabras.

Capacidad que se evalúa:

En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para elaborar textos formales adecuados para un contexto específico a partir de estímulos gráficos o escritos.

Los tipos de textos que sirven como estímulo son:

Material para la tarea:

- Opción a: gráfico, infografía o diagrama.
- Opción b: anuncio, noticia breve, reseña, fragmento de artículo de opinión, carta al periódico, etc.

Texto que debe escribir el candidato:

Se le ofrecen al candidato dos opciones para elegir una:

- Opción a: redactar un texto académico, informe o artículo que responda a un contexto dado a partir de información gráfica.
- Opción b: redactar una carta o correo formal (reclamación, solicitud, recomendación, etc.) en respuesta a un texto breve.

Escalas de calificación de la prueba de Expresión, mediación e interacción escritas

Para la calificación de la prueba de Expresión, mediación e interacción escritas se usa una sola escala con cuatro categorías o criterios de calificación: Coherencia, Alcance, Corrección y Cumplimiento de la tarea (que tiene distintos descriptores para cada tarea). En el eje vertical las escalas presentan cuatro bandas de puntuación que van de 0 a 3 puntos. A cada una de las bandas de las cuatro categorías corresponde un único descriptor ilustrativo, con el que se



compara la actuación del candidato.

En ambos instrumentos, la banda que se califica con 2 puntos es el equivalente a la descripción del nivel C1 (Dominio operativo eficaz) del *Marco común europeo de referencia*. El valor 3 supone una consecución sobrada del nivel. El valor 1 supone la no consecución del nivel a la vista de las respuestas. El valor 0 supone que la prueba está en blanco, que no sigue los puntos de orientación dados, que el candidato escribe información irrelevante que no se ajusta al objetivo planteado o que el texto es ilegible.

Las tareas se califican individualmente por dos calificadores independientes.

Coherencia y cohesión El texto es claro, está cohesionado y presenta una estructura muy bien organizada. Muestra un uso apropiado de mecanismos de cohesión, tales como sinónimos o repeticiones con finalidad estilística, diferentes tipos de deixis, conectores con distintas funciones (argumentativos, reformuladores y/o estructuradores), subordinaciones de distinto tipo... Se diferencian las ideas principales de las complementarias. La distribución en párrafos y la puntuación son correctas y facilitan la lectura. El texto es claro y presenta una estructura organizada, aunque en ocasiones puede ser algo reiterativo. Muestra un uso controlado de mecanismos de 2 cohesión (conectores, pronombres, elipsis, subordinación de distinto tipo...), aunque a veces la conexión entre las ideas puede no ser clara. La distribución en párrafos y la puntuación son correctas. El texto presenta una estructura organizada, aunque en ocasiones poco clara. Muestra un uso limitado de mecanismos de cohesión (conectores, subordinación, pronombres...), pero resultan insuficientes o poco adecuados para lograr una clara conexión entre las ideas. La distribución en párrafos y/o la puntuación presentan algunas inconsistencias. El texto presenta una estructura poco clara que obliga a la relectura para la comprensión, o se compone de oraciones breves enlazadas en una secuencia lineal en la que los mecanismos de cohesión son poco adecuados o muy limitados (conectores habituales como por eso o además, etc.). La distribución párrafos y/o la puntuación presentan bastantes inconsistencias.

Corrección Mantiene con consistencia un alto dominio gramatical, incluso con estructuras muy complejas (por ejemplo, subjuntivos en estructuras poco frecuentes, preposiciones en regímenes verbales poco frecuentes y en subordinadas de relativo...), aunque se produzca algún error gramatical u ortográfico esporádico en usos poco frecuentes de la lengua o por posibles descuidos. Mantiene con consistencia un alto dominio gramatical incluso con estructuras complejas (por ejemplo, el/la cual, cuyo, valores poco habituales de los tiempos verbales...), aunque pueden producirse algunos errores gramaticales u ortográficos en elementos de cierta complejidad.



- En general, muestra un buen dominio gramatical de estructuras de cierta complejidad (por ejemplo, tiempos de subjuntivo, futuro y condicional perfectos, lo + adj., pronombres antepuestos...), aunque comete errores no sistemáticos de distinto nivel de complejidad en la estructura de la frase, la gramática o la ortografía.
- Muestra un buen dominio gramatical solo de estructuras sencillas (por ejemplo, indicativo, usos sencillos del presente de subjuntivo, ...). Los errores en gramática y ortografía son frecuentes y algunos sistemáticos, aunque queda claro lo que quiere decir.

Alcance

- Utiliza de manera precisa y apropiada un repertorio lingüístico muy amplio y variado, con expresiones idiomáticas o tecnicismos que utiliza si es pertinente, si bien ocasionalmente puede mostrar falta de naturalidad. Es capaz de transmitir matices sutiles, enfatizar y evitar la ambigüedad.
- Utiliza de manera precisa y apropiada un repertorio lingüístico amplio. Es capaz de matizar sus opiniones y afirmaciones (con respecto a grados de certeza, probabilidad...). No obstante, en ocasiones puntuales tiene que utilizar circunloquios, muestra falta de precisión o es incapaz de expresar algún matiz sutil, lo que en ningún caso obstaculiza la comprensión.
- Su repertorio lingüístico es amplio, pero presenta algunas limitaciones. Puede cometer errores de léxico, y emplea circunloquios o palabras sencillas que significan algo parecido a los conceptos que quiere transmitir, por lo que en algunos momentos el texto no es muy claro.
- Su repertorio lingüístico es apropiado solo para temas relacionados con la vida diaria (familia, trabajo, viajes, aficiones e intereses) y solo transmite con razonable precisión la información sencilla. Cuando expresa ideas más complejas, la falta de precisión puede dificultar la comprensión.

Mediación y cumplimiento de la Tarea 1

- Resume el texto de entrada proporcionando todos los contenidos relevantes para la situación planteada y el destinatario (ver ficha), prescindiendo de lo innecesario. Reformula los contenidos, utilizando el tono, el nivel de detalle y el léxico apropiados y clarificando los aspectos complejos cuando es necesario. Expresa su valoración del texto y su opinión con claridad, aportando argumentos, ejemplos y apreciaciones críticas.
- Resume el texto de entrada proporcionando la mayor parte de los contenidos relevantes para la situación planteada y el destinatario (ver ficha), aunque pueda haber algún contenido poco relevante. En general, reformula los contenidos y adecúa el estilo y la estructura del texto al género indicado, simplificando las ideas complejas cuando es preciso, pero presenta cierta dependencia del texto de entrada. Expresa su valoración del texto y su opinión con claridad, aunque se eche en falta algún ejemplo o argumento.
 - Resume el texto de entrada proporcionando contenidos que responden a la situación planteada y al destinatario, pero omite ideas importantes e incluye otras poco relevantes (ver ficha). Muestra dependencia del texto de entrada e inconsistencias de registro, estilo, nivel de detalle o estructura, que en



general no son adecuados para el género indicado. Expresa su valoración del texto y su opinión, aunque carecen de algún elemento importante (argumentos, ejemplos, apreciaciones críticas o conclusiones), lo que afecta a su claridad.

Trata del tema del texto de entrada, pero apenas proporciona contenidos relevantes para la situación planteada (ver ficha) o resulta demasiado breve para lograr el objetivo comunicativo. Muestra dependencia del texto de entrada y no se adapta al género indicado. La valoración y la opinión son insuficientes o confusas.

Adecuación y cumplimiento de la Tarea 2

- Responde a todos los puntos de orientación dados y/o proporciona la información relevante para la situación planteada y el destinatario, adecuando la estructura, el tono, el nivel de detalle y el léxico al género indicado y el objetivo comunicativo.
- Responde a los puntos de orientación dados, pero malinterpreta o responde a uno de ellos de manera incompleta, y/o no incluye algún contenido relevante para la situación planteada. En general, tiene en cuenta al destinatario y adecua la estructura, el tono, el nivel de detalle y el léxico al género indicado, pero presenta alguna inconsistencia o inadecuación que resta naturalidad al texto.
- Responde en gran medida a los puntos de orientación dados, pero omite, malinterpreta o responde a algunos de forma incompleta, y/o solo proporciona parte de la información relevante. Tiene en cuenta la situación planteada y al destinatario, pero en general no adecúa la estructura, el tono, el nivel de detalle o el léxico al género indicado.
- El candidato no sigue o malinterpreta los puntos de orientación dados y no proporciona la información relevante. La estructura, el tono, el nivel de detalle o el léxico no son adecuados para la situación, el destinatario o el género indicados.

Muestras escritas de banda 1 (No apto) y banda 2 (Apto)

TAREAS

TAREA 1

INSTRUCCIONES

Usted escribe en una revista universitaria dirigida a estudiantes de economía y ha asistido a la conferencia del ingeniero y economista argentino Eduardo Levy Yeyati sobre el ingreso básico universal. Después de escucharlo, va a escribir un artículo de opinión sobre este tema.

Escuchará la conferencia dos veces y podrá tomar notas.

En su artículo deberá:

- hacer una introducción sobre el tema;
- resumir los puntos principales de la conferencia;
- opinar sobre la propuesta de Levi Yeyati y valorar los efectos que tendría su aplicación.

Número de palabras: entre 220 y 250 palabras.



TAREA 2

INSTRUCCIONES

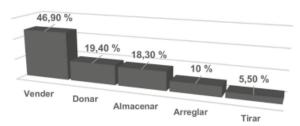
Elija solo una de las dos opciones que se le ofrecen a continuación. Número de palabras: entre 180 y 220 palabras.

OPCIÓN 1

Usted trabaja en un portal web de compraventa de artículos de segunda mano. Sus jefes le han pedido un informe sobre la situación del sector para poder tomar medidas sobre la política de la empresa en el futuro, y usted ha recopilado la siguiente información. En su informe deberá:

- hacer una introducción al tema;
- describir la situación usando los datos de los gráficos;
- dar su valoración sobre los datos obtenidos y hacer propuestas de mejora para ampliar el número de usuarios en la web.

¿Qué hace con los artículos que ya no quiere?



¿Dónde comprar/vender productos de segunda mano?

Mercadillos	25 %
Tiendas de segunda mano	47 %
Aplicaciones en el móvil o en internet	28 %

Motivos de compra/venta de productos de segunda mano



MUESTRA DE LA BANDA 1

Tarea 1

Eduardo Levy Yeyatí, un ingeniero y economista famoso gira la atención del publico hacía un tema que es muy básico y necesario pero queda sin atención de las autoridades en poder. Enfoca en la necesidad de subir el ingreso básico universal. En principio de su conferencia nos pone a pensar el interlocutor en la de los trabajadores con la tecnología. Hablando de eso nos da ejemplos



como los cajeros han sido sustituído en los últimos años con un cajero automatico. Otro ejemplo de cambio del mundo es cambio en uso de coches. Antes solo había taxistas y ahora hay coches atomaticos que no necesitan conductores.

Añadiendo ha su discurso, dice que no habría problema si el uso de tecnología no afectara los trabajos de los trabajadores. Apenas no es el caso, nos cuenta el economista que en el mundo real tienes que trabajar ara un sueldo de 5 pesos o dejas tu trabajo a una maquina que es más eficaz, eficiente y gasta menos recursos. No es justo según él y otra vez enfoca en un ingreso básico universal. Esto afecta directamente la economía de un país, según sus estudios y estadisticas.

En mi opinión, no es muy importante justificar y explicar el problema a mano. Es autoexplicado y tiene una linea exactamente paralelo con el consumo de los productos. Si no hubiera un sueldo mínimo, sería muy dificil para una persona comprar cosas necesarias y básicas.

En conclusión, estoy de acuerdo con el hablante que el suministro afecta directamente el consumo y al revez.

Tarea 2

Los datos de los graficos muestra estadísticas del sector de compra venta de artículos. Además habla de qué hace el consumidor con el artículo que ya no quiero, dónde lo compra o vende un producto de segundo mano y que aplicación se usa más para comprar o vender o los dos.

La mayoría de los usadores venden los productos que compran porque no los quieren ya, con un 46,90%. Una minoría simplemente tira los artículos que ya no les interesa. Otro grafico dice que 47% de los clientes compran o venden productos de segundo mano a través de aplicaciones en el móvil o internet. El ultimo grafico muestra que solo 20% de los clientes usan las aplicaciones para vender por otro lado, prefieren comprar más que vender.

Creo que mirando y comprendiendo los datos de compra y venta de artículos de segunda mano, puedo decir que la empresa necesita tomar decisiones fuertes en anunciar las compras y las ventas a través de su portal web. Pueden reparto a domicilio gratis y después manejar los precios de los productos mejorando el sitio de portal web, también va a añadir a las ventas porque el consumidor va a comprar un artículo de todos modos si le parece que el producto es útil.



Comentarios de los calificadores a la Muestra 1

Cohesión y coherencia (banda 1). El candidato se sitúa en la banda 1, ya que en las dos tareas se puede decir que el texto presenta una estructura organizada, aunque en ocasiones poco clara. Además, los mecanismos de cohesión resultan insuficientes o poco adecuados para lograr una clara conexión entre las ideas: "... dice que no habría problema si el uso de tecnología no afectara los trabajos de los trabajadores. Apenas no es el caso..." (Tarea 1).

No alcanzaría la banda 2 porque no se observa un uso controlado de mecanismos de cohesión, pero tampoco estaría situado en la banda 0, ya que no obliga a la relectura para la comprensión.

Corrección (banda 1). La muestra se situaría en la banda 1, ya que en general, muestra un buen dominio gramatical de estructuras de cierta complejidad [...] aunque comete errores no sistemáticos de distinto nivel de complejidad en la estructura de la frase, la gramática o la ortografía: "Otro ejemplo de cambio del mundo es *cambio en uso de coches" (Tarea 1); "... solo *20 % de los clientes *usan las aplicaciones para vender por otro lado, prefieren comprar más que vender" (Tarea 2).

No alcanzaría la banda 2 porque no se observa que el candidato mantenga *con consistencia* un alto dominio gramatical.

Alcance (banda 1). En esta categoría, la muestra alcanzaría la banda 1, ya que su repertorio lingüístico es amplio, pero presenta algunas limitaciones ("gira la atención", "*atomaticos", "al *revez" (Tarea 1); "usadores", "tomar decisiones fuertes", "pueden reparto a domicilio gratis" (Tarea 2). Podría afirmarse también que, a veces, el candidato emplea circunloquios o palabras sencillas que significan algo parecido a los conceptos que quiere transmitir, por lo que [...] el texto no es muy claro, como cuando escribe que "no es muy importante justificar y explicar el problema *a mano. Es *autoexplicado y tiene una línea exactamente *paralelo con el consumo de productos" (Tarea 2).

No alcanza la banda 2 porque no puede decirse que utilice de manera precisa y apropiada un repertorio lingüístico amplio, pero tampoco estaría en la banda 0, porque no puede deducirse que su repertorio lingüístico sea apropiado solo para temas relacionados con la vida diaria.

Mediación y cumplimiento de la T1 (banda 1). En esta categoría, la muestra se localizaría en la banda 1, ya que, a pesar de que resume el texto de entrada, *omite ideas importantes e incluye otras poco relevantes*.

Además, muestra dependencia del texto de entrada y, del mismo modo, podemos identificar inconsistencias en el registro, que en general no son adecuados para el género indicado.

Podría decirse también que el texto carece de ejemplos, apreciaciones críticas o conclusiones, como observamos en los siguientes párrafos: "En conclusión estoy de acuerdo con el hablante que el suministro afecta directamente el consumo y al *revez".

No alcanzaría la banda 2 porque no proporciona *la mayor parte de los contenidos relevantes para la situación planteada y el destinatario*, pero tampoco estaría en la banda 0, ya que no se puede afirmar que el texto *sea demasiado breve para lograr el obietivo comunicativo*.

Adecuación y cumplimiento de la T2 (banda 1). En esta categoría, el texto se localizaría en la banda 1, ya que, si bien responde en gran medida a los puntos de orientación dados, omite, malinterpreta o responde a algunos de forma incompleta, y/o



solo proporciona parte de la información relevante. A pesar de que el candidato tiene en cuenta la situación planteada y el destinatario, en general no adecúa la estructura, el tono, el nivel de detalle o el léxico al género indicado.

No obstante, no podríamos considerar el texto en la banda 0, porque sí que *sigue los puntos de orientación dados*.

MUESTRA DE LA BANDA 2

Tarea 1

Hoy en día hay mucha discusión sobre el ingreso básico universal, es decir una suma mensual pagado por el estado para comenzar los trabajadores que tienen menos trabajo o están sin trabajo.

El ingeniero y economista Eduardo Levy Yeyati habla sobre las ventajas de un tal ingreso y nos propone como sería posible implementarlo.

Empieza Sr. Yeyatí con una vista optimista: no estamos tan lejos del ingreso básico universal. Hay pensión universal, protección universal, sólo hay que continuar y extendir estas protecciones. ¿Y por que será necesario? Vemos que las avanzas del technologica traen ahorrar en el coste de producción. Sí una tarea cuesta 10 pesos hecho por un trabajador, 5 hecho por la maquina.

Pero las frutas de tal abundancía son mal repartidas- los trabajadores tienen menos horas de trabajo y ganan menos y los dueños ganan más. Como los ricos consuman menos porque ya tienen de todo, el consumo baja, hay menos impuestos para distribuir. La sociedad es más desigual, se estanca y se detiene la progresión. Mientras el trabajador gana medio sueldo por menos horas y tiene bastante dinero para sobrevivir. Entonces, ¿que es el sentido del progreso tecnológica?

La respuesta es distribuir mejor las frentas de la tecnología- esto necesita pagar impuestos más progresivas los dueños, y luego compartir estos impuestos con otros. Aqui hay una pregunta, una dilema moral, ¿quién recibe el ingreso básico universal- solo los que trabajan o todos? Cada solución va a ser imperfecto dice Sr. Levy Yayati.

Hay que enfrentar la situación porque ya vemos los efectos de la nueva tecnología- las tareas rutinas hechos por máquinas, como cajeros, correo electrónico, en las fabricas- tenemos que decidir como va desarrollar nuestra sociedad.

Levi Yeyati nos presenta su propuesta muy claramente y con optimismo. Piensa en los efectos globales del aumento de tareas hechas por maquinas y robóticos, sobre todo los efectos para los trabajadores cuyos trabajos ahora están amenazadas. Propone un



aumento grande de impuestos para los dueños ricos. En una democracia siempre es dificil convencer a la gente que deba más impuestos. Levy Yeyati cree que los ricos se saturan de gastar su dinero- pero vemos que no hay límites al dinero que uno puede gastar-hasta los super yates o club de futbol.

Nadie sabe lo que va pasar en el futuro y siempre la tendencia es pensar que será una continuación del presente. Pero no lo es. Ocurre algo que nadie puede prevenir y que cambia el mundo. Puede ser una guerra, otro tecnología nueva, efectos del cambio climático. La propuesta del ingreso básico universal tiene una dimensión moral, atractiva y justa. Debemos tener un debate serio, fundado en datos y con la intención de tratar a nuestra sociedad con un sentido de justicia.

Tarea 2

Los últimos años han traído mucho cambio a la manera de hacer compras. Varias circunstancias contribueron a esta situación: las medias sociales, la pandemia, el cambio climático y la inflación del año 2022. Estos cambios nos ofrecen una oportunidad para disfrutar del augmento de compra-venta de artículos de segunda mano. Los datos que ahora tenemos sobre el tema sugieren varias opciones para que nuestro negocio vaya creciendo en los próximos años.

Vemos que casí la mitad de respondantes dicen que venden artículos que no quieren, y casí la mitad los venden usando aplicaciones en el móvil o en internet. Un 25% compran a segundo mano usando las aplicaciones. Para mí, será importante cambiar este 25% hasta por lo menos 40%. Es en la compra de artículos que ganamos nuestros ingresos. Un 55% lo usa por comprar y vender, no sabemos que proporción del %%% reussie en hacer las dos tareas.

El aceso a nuestro portal es crítical. Debemostener más anuncios en Instagram, Tiktok y Facebook. La gente tiene que saber que nosotros existimos y donde encontrarnos. También podemos usar incentivos para que los compradores regresen a nuestro portal antes de ir a otros. Vemos que el mótivo de encontrar gangas y ganar dinero es el más fuerte para vender y comprar, además un 40% quiere ahorrar dinero.

Debemos hacer énfasis en como somos un negocio "verde" casí un 40% tiene el mótivo de cuidar el medio ambiente. Y este mótivo incluye un gran numero de gente que gana buen sueldo y podrían hacer sus compras en cualquier tienda, pero por razones éticas, va buscando compras de buena calidad a segundo mano. Por esas personas, el precio no es tan importante, pagarán un precio alto si le gusta la oferta. En mí opinión. este dato debe influirnos a buscar un lugar en el mundo de compra/venta a segundo mano que nuestra la alta calidad de oferta. Debemos poner anuncios en publicaciones como Vogue, Hola, etc. para



atraer a eso grupo de compradores.

La seguridad del portal también necesita atención para tranquilidad a los que prefieren ir tienda o mercadillo.

Comentarios de los calificadores a la Muestra 2

Cohesión y coherencia (banda 2). En esta categoría, el candidato se sitúa en la banda 2 en las dos tareas ya que *el texto es claro y presenta una estructura organizada:* "Empieza *sr. Yeyati con una vista optimista..."; "Hay pensión universal, protección universal, solo hay que continuar y *extendir estas protecciones ¿y por qué será necesario?" (Tarea 1). Además, *muestra un uso controlado de mecanismos de cohesión:* "Un 40 % tiene el motivo de cuidar el medio ambiente. Y este motivo..." (Tarea 2).

No llega a situarse en la banda 1, ya que no se aprecia *inconsistencia* en la distribución de párrafos o en la puntuación, pero tampoco podría asociarse a la banda 3, ya que no se diferencian las ideas principales de las complementarias, ni se aprecian conectores con distintas funciones.

Corrección (banda 2). La muestra se sitúa en la banda 2 en las dos tareas, ya que mantiene con consistencia un alto dominio gramatical [...] aunque pueden producirse algunos errores gramaticales u ortográficos en elementos de cierta complejidad: "Como los ricos *consuman menos porque ya tienen de todo, el consumo baja" (Tarea 1) o "varias circunstancias *contribueron a esta situación" (Tarea 2).

No se podría situar en la banda 1 ya no puede afirmarse que cometa errores no sistemáticos de distinto nivel de complejidad en la estructura de la frase, la gramática o la ortografía. Tampoco podría vincularse a la banda 3 porque no se observa que el candidato mantenga con consistencia un alto dominio gramatical, incluso con estructuras muy complejas como subjuntivos en estructuras poco frecuentes, que no aparecen en ninguno de los textos.

Alcance (banda 2). En esta categoría, los textos de las dos tareas se situarían en la banda 2, ya que *utiliza de manera precisa y apropiada un repertorio lingüístico amplio:* "Una discusión sobre el ingreso básico universal, es decir, una suma mensual *pagado por el estado..." (tarea 1)"; "vemos que el motivo de encontrar gangas es..." (Tarea 2). También *es capaz de matizar sus opiniones y afirmaciones (con respecto a grados de certeza, probabilidad...):* "... la tendencia es pensar que será una continuación del presente. Pero no lo es" (Tarea 1); "Para mí, será importante cambiar este 25 % hasta por lo menos 40 %" (Tarea 2). En ocasiones, no obstante, *muestra falta de precisión o es incapaz de expresar algún matiz sutil,* pero ello no *obstaculiza la comprensión:* "Un 55 % lo usa por comprar y vender, no sabemos que proporción del % *reussie en hacer las tareas".

No alcanzaría la banda 3 porque no puede decirse que utilice de manera precisa y apropiada un repertorio lingüístico muy amplio y variado, pero tampoco estaría en la banda 1, porque no encontramos que use circunloquios o palabras sencillas que significan algo parecido a los conceptos que quiere transmitir.

Mediación y cumplimiento de la T1 (banda 2). La muestra se identificaría con la banda 2, ya que *resume el texto de entrada proporcionando la mayor parte de los contenidos relevantes para la situación planteada y el destinatario: "El ingeniero y economista Eduardo Levy Yeyati habla sobre las ventajas de un tal ingreso y nos propone cómo sería posible implementarlo..."; "Levy Yeyati nos presenta su propuesta*



muy claramente y con optimismo".

Además, reformula los contenidos y (...) expresa su valoración del texto y su opinión con claridad. No se situaría en la banda 3 porque no puede decirse que aporte argumentos, ejemplos y apreciaciones críticas, pero tampoco estaría en la banda 1, porque no se aprecian inconsistencias de registro, estilo, nivel de detalle o estructura, que en general no son adecuados para el género indicado.

Adecuación y cumplimiento de la T2 (banda 2). En la Tarea 2, la muestra se situaría en la banda 2, ya que responde a los puntos de orientación dados. No obstante, la vinculación a la banda 2, en lugar de con la banda 3, estaría en el hecho de que responde a uno de ellos de manera incompleta, y/o no incluye algún contenido relevante para la situación planteada. El texto presenta alguna inconsistencia o inadecuación que resta naturalidad, como en el siguiente ejemplo: "Debemos hacer énfasis en como somos un negocio verde casi un 40 % tiene el mótivo de cuidar el medio ambiente".

No llegaría a la banda 3, debido a que no puede decirse que *proporcione información* relevante para la situación planteada, pero tampoco se situaría en la banda 1 porque no hay ejemplos de que no adecúe la estructura, el tono, el nivel de detalle o el léxico al género indicado.

6. La prueba de Expresión, mediación e interacción orales Descripción general

Tareas que realiza el candidato:

La prueba consta de <u>tres tareas</u>: una de mediación de un texto escrito mediante una exposición oral, una de entrevista y una

de negociación.

Duración:

20 minutos.

N.º de tareas:

3

Calificación:

La calificación se realiza durante la administración de la prueba. Se otorga una única calificación holística a la actuación del candidato en las tres tareas y cuatro calificaciones analíticas para cada una de las tareas. La calificación holística supone un 40% de la calificación final y la calificación analítica el 60% restante. En la calificación analítica las 3 tareas tienen el mismo valor (20%).

Administración:

El candidato dispone de 20 minutos de preparación previa para las tareas 1 y 2, en los que debe leer las instrucciones y el texto de entrada y puede tomar notas y elaborar un esquema para consultar durante la prueba. Al inicio de la prueba se realizan una serie de preguntas de contacto, que tienen como objetivo romper el hielo y que el candidato se tranquilice. En la sala donde se realiza la prueba hay dos examinadores: un examinador actúa como entrevistador e interlocutor y gestiona la interacción mediante preguntas que faciliten el desarrollo de las tareas, y otro actúa como calificador y no interviene en el desarrollo de las tareas.



Descripción de las tareas

Tarea 1	Exposición sobre un tema
Tarea que realiza el candidato:	Realizar un monólogo breve.
ei candidato:	Ámbito educativo o profesional.
	El candidato elige un tema entre dos opciones y prepara la
	tarea.
Duración:	Entre 3 y 5 minutos.
Capacidad que se evalúa:	En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para mediar un texto escrito extenso y complejo a través de un resumen oral, y valorar y expresar opinión de forma argumentada.
Material para la tarea:	Artículos periodísticos. Entre 750-850 palabras.

Tarea 2	Entrevista sobre un tema
Tarea que realiza el candidato:	La tarea consiste en responder a las preguntas que realiza el examinador sobre el tema de la Tarea 1.
Duración:	Entre 4 y 6 minutos.
Capacidad que se evalúa:	En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para participar en entrevistas respondiendo a preguntas de carácter complejo, argumentando y ejemplificando una postura.
Material para la tarea:	Preguntas y comentarios del examinador.

Tarea 3	Conversación informal: negociación
Tarea que realiza el candidato:	La tarea consiste en una participar en una conversación con el examinador con el fin de llegar a un acuerdo para elegir, en una situación dada, una opción de cuatro posibles.
Duración:	Entre 4 y 6 minutos.
Capacidad que se evalúa:	En esta tarea se evalúa la capacidad del candidato para intercambiar ideas, expresar y justificar opiniones, y hacer valoraciones con el fin de negociar y llegar a acuerdos con el interlocutor.
Material para la tarea:	Lámina con instrucciones que describen una situación, proporcionan unas pautas para la conversación y muestran cuatro opciones representadas mediante ilustraciones gráficas o textos breves: fotografías, carteles, anuncios, eslóganes, etc.



Escalas de calificación de la prueba de Expresión, mediación e interacción orales

Para la calificación de la prueba de Expresión, mediación e interacción orales se usan una escala holísitca o general y una escala analítica con cuatro categorías o criterios de calificación: Fluidez, Corrección, Alcance y Cumplimiento de la tarea (cuyos descriptores cambian en función de la tarea). Las dos escalas constan de cuatro bandas de puntuación que se extienden en un rango que va de 0 a 3 puntos. En la escala holística y en cada categoría de calificación de la analítica hay para cada banda un descriptor ilustrativo que describe un determinado nivel de desempeño y con el que se compara la actuación del candidato.

En ambas escalas, la banda que se califica con 2 puntos es el equivalente a la descripción del nivel C1 (Dominio operativo eficaz) del *Marco común europeo de referencia Volumen Complementario*. El valor 3 supone una consecución sobrada del nivel. El valor 1 supone la no consecución del nivel a la vista de las respuestas. El 0 indica que no se cumplen las tareas y que el nivel está marcadamente por debajo del C1.

En la prueba hay dos examinadores: entrevistador y calificador. El entrevistador emplea la escala holística y el calificador la escala analítica.

Flu	idez
3	Se expresa con fluidez, espontaneidad y facilidad. Emplea variaciones de entonación para expresar su actitud o matices de significado. Evita o sortea las dificultades con tanta habilidad que apenas afecta al ritmo de su discurso. El discurso solo se interrumpe para ejemplificar o dar explicaciones. Su pronunciación es clara y, si conserva rasgos de otras lenguas, no interfieren en su inteligibilidad.
2	Se expresa con fluidez y espontaneidad sin apenas esfuerzo. Emplea variaciones de entonación para expresar su actitud o matices de significado. Solo en algún momento puntual pierde la fluidez natural de su expresión, pero sin llegar a interrumpir totalmente su discurso. Su pronunciación es clara y, si conserva rasgos de otras lenguas, no interfieren en su inteligibilidad.
1	Generalmente se expresa con un ritmo bastante uniforme, pero en ocasiones duda mientras busca estructuras o expresiones y puede hacer alguna pausa larga. Su pronunciación es inteligible y su acento o su articulación no dificultan la comprensión, o apenas lo hacen.
0	Aunque en fragmentos de su discurso se expresa con un ritmo uniforme, hace pausas frecuentes, y en ocasiones largas, para planificar o recomenzar su discurso y para buscar estructuras o expresiones. Generalmente, su pronunciación es inteligible, pero comete errores esporádicos y a veces su acento o su articulación pueden dificultar la comprensión.



Co	rrección
3	Mantiene un consistente dominio gramatical, incluso cuando utiliza elementos complejos (expresión de énfasis con el orden de la frase, subjuntivos en estructuras poco frecuentes, subordinadas de relativo con preposición) o su atención está pendiente de otros aspectos, como, por ejemplo, de la planificación o de las reacciones del interlocutor. Apenas comete errores, más allá de las pequeñas inconsistencias propias de la improvisación y la lengua oral.
2	Mantiene un consistente dominio gramatical. Los errores que comete son esporádicos y en elementos de cierta complejidad (expresión de énfasis con el orden de la frase, subjuntivos en estructuras poco frecuentes, subordinadas de relativo con preposición), y puede que los corrija en ciertas ocasiones.
1	En general, mantiene un buen dominio gramatical. Comete errores escasos, de distinto nivel de complejidad y no sistemáticos, que en ocasiones puede corregir.

Alcance

Su repertorio lingüístico es muy amplio y lo utiliza de manera consistente y apropiada, adaptando lo que dice y los medios de expresarlo a la situación. Tiene un buen dominio de expresiones idiomáticas y coloquiales, que utiliza si es pertinente. Diferencia formas lingüísticas para transmitir con precisión matices de sentido, enfatizar, establecer distinciones y evitar la ambigüedad.

Muestra un dominio gramatical razonable de un repertorio de uso habitual, comete errores frecuentes, algunos sistemáticos, y en ocasiones básicos (concordancias, tiempos verbales de indicativo, vocabulario sencillo...).

- Su repertorio lingüístico es amplio, lo que le permite expresarse con claridad y con un estilo apropiado. Sabe expresarse de manera coloquial, si es el registro esperado en esa situación comunicativa. Aunque en algún momento puntual cometa imprecisiones léxicas o tenga que utilizar circunloquios o buscar expresiones, puede precisar sus opiniones y afirmaciones.
- Su repertorio lingüístico es amplio, pero presenta algunas limitaciones, y las imprecisiones léxicas hacen que en algunos momentos la forma de expresarse no sea muy clara. Utiliza circunloquios, paráfrasis o palabras sencillas que significan algo parecido a los conceptos que quiere transmitir. No adapta su lenguaje al registro o tipo de discurso esperado en la situación comunicativa.
- Su repertorio lingüístico se limita a temas relacionados con la vida diaria y solo transmite con razonable precisión la información sencilla. Cuando expresa ideas más complejas, comete imprecisiones léxicas que pueden dificultar la comprensión. No adapta su lenguaje al registro o tipo de discurso esperado en la situación comunicativa.



Ме	Mediación y Cumplimiento de la T1				
3	Resume todos o casi todos los contenidos importantes del texto (ver ficha) y es capaz de explicar matices e interpretar la intención del autor. Expresa su opinión y valoración sobre el tema con claridad y de manera bien argumentada. Para ello, utiliza un discurso propio, bien estructurado, cohesionado y fácil de seguir.				
2	Resume todos o casi todos los contenidos importantes del texto (ver ficha) y expresa su opinión y valoración sobre el tema. Para ello, utiliza un discurso claro y bien estructurado, con un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión.				
1	Resume algunos contenidos del texto (ver ficha), pero omite algunos aspectos o ideas fundamentales o incluye información no relevante del texto de entrada. Expresa su opinión y valoración, pero no la argumenta de forma clara o suficiente. Su discurso está poco planificado y utiliza un número limitado de mecanismos de cohesión, lo que afecta a la claridad de su presentación.				
0	Habla del tema o la idea general del texto (ver ficha), pero no resume sus principales contenidos o se centra demasiado en aspectos poco relevantes. Expresa una opinión sobre el tema o su valoración del texto, pero no está bien argumentada ni basada en la lectura. Su discurso se limita a una serie de oraciones breves, no cohesionadas y es confuso.				

Responde a las preguntas de manera clara, espontánea y eficaz sin apoyo del entrevistador. Amplía, argumenta y desarrolla los temas que le solicita el entrevistador de forma cohesionada y estructurada, incluyendo ejemplos y valoraciones de otras perspectivas sobre el mismo tema. Responde eficazmente a las preguntas sin apoyo del entrevistador. Amplía, argumenta y desarrolla los temas que le solicita el entrevistador, aportando ejemplos.

Responde a las preguntas de forma poco desarrollada o con argumentos que no son siempre claros y pertinentes. Puede necesitar algún apoyo del entrevistador.

Proporciona parte de la información o responde de forma poco pertinente a lo que se le pregunta. Puede necesitar comprobar que ha entendido al entrevistador o que le reformule una pregunta.

Interacción y Cumplimiento de la T3

Conversa con facilidad y destreza tomando la palabra, manteniéndola y cediéndosela al interlocutor. Defiende su postura con argumentos pertinentes para la situación, rebate o refuerza los argumentos del entrevistador eficazmente y coopera hábilmente para llegar a un acuerdo.



2	Conversa con eficacia tomando y manteniendo el turno de palabra y relacionando sus intervenciones con las del interlocutor. Argumenta su postura, responde a preguntas y comentarios de manera apropiada, valorando o cuestionando contraargumentos, y coopera hábilmente para llegar a un acuerdo.
1	Conversa con relativa eficacia tomando y manteniendo su turno de palabra de forma adecuada. Argumenta su postura y responde a los comentarios del interlocutor, pero a veces de manera no muy clara o con vacilaciones. Puede mostrar ciertas dificultades para cooperar en la resolución de la situación planteada.
0	Interviene en la conversación, pero depende de la iniciativa del interlocutor, cooperando poco a resolver la situación, y no argumenta su postura ni contraargumenta adecuadamente.

Holística

Proporciona la información más importante del texto de entrada (ver ficha) y responde eficazmente al examinador, exponiendo su opinión y sus argumentos con precisión y naturalidad. Su discurso es fluido, claro y está bien estructurado.

Tiene un repertorio variado de elementos lingüísticos que le permite expresarse con precisión, matizar, enfatizar, establecer distinciones y eliminar ambigüedades. Su pronunciación es clara.

Interactúa eficazmente, tomando la iniciativa y negociando con facilidad y destreza. Utiliza para ello elementos lingüísticos, claves no verbales y de entonación.

Proporciona la información más importante del texto (ver ficha), responde adecuadamente al examinador y generalmente expone su opinión y sus argumentos con precisión. Su discurso es claro, estructurado y fluido, aunque presenta alguna vacilación.

Tiene un repertorio lingüístico que le permite elegir los elementos adecuados para formular con claridad lo que quiere decir y muestra un alto grado de corrección, aunque comete algún error esporádico. Su pronunciación es clara.

Interactúa eficazmente y contribuye al progreso de la negociación dialogando con su interlocutor de manera adecuada. Utiliza para ello elementos lingüísticos, claves no verbales y de entonación.

La información que proporciona se limita a algunos contenidos del texto (ver ficha) o de lo que pregunta el examinador. La mayor parte del tiempo su opinión y sus argumentos se pueden comprender sin dificultad, pero en ocasiones sus explicaciones son incompletas o poco claras. Su discurso presenta un ritmo generalmente uniforme, pero con pausas.

Tiene un repertorio lingüístico limitado y comete imprecisiones, lo que hace que la comunicación no sea siempre clara. Sus errores son escasos y no sistemáticos. Su pronunciación es inteligible.

Interactúa con relativa eficacia, dialogando con su interlocutor de manera



adecuada, pero muestra dificultades para cooperar en la resolución de la situación planteada.

Proporciona únicamente una idea general o aspectos poco relevantes de la información del texto o de lo que pregunta el examinador. Su discurso, breve y confuso, presenta numerosas pausas. Todo ello dificulta la comprensión.

Las limitaciones lingüísticas provocan errores, a veces básicos y sistemáticos, y dificultades en la formulación de lo que quiere decir. Su pronunciación es inteligible, pero en ocasiones dificulta la comprensión.

No colabora lo suficiente en la conversación y no siempre comprende lo que se le dice. Todo ello dificulta la interacción y la negociación y exige cierto esfuerzo por parte de su interlocutor.

Muestras orales de banda 1 (No apto) y banda 2 (Apto) BANDA 1

AUDIO DE LA MUESTRA DE LA BANDA 1

Comentarios de los calificadores

Fluidez (banda 1). El candidato se situaría en las tres tareas en la banda 1 ya que *su* pronunciación es inteligible y su acento o su articulación no dificultan la comprensión. Además, generalmente se expresa con un ritmo bastante uniforme.

Sin embargo, no se expresa con *fluidez y espontaneidad ni emplea variaciones de entonación para expresar su actitud o matices de significado*, lo que impide situarlo en la banda 2. Del mismo modo, no se correspondería con la banda 0, ya que no *hace pausas frecuentes ni largas* ni *el acento o la pronunciación dificultan la comprensión*.

Corrección (banda 1). La muestra se correspondería con la banda 1 en las tres tareas, ya que *en general mantiene un buen dominio gramatical*. Aunque comete errores, estos son escasos, de distinto nivel de complejidad y no sistemáticos, como cuando dice "La *famazo el sector de *farmacéutica, todo eso están ... hem ... avanzando más lentamente o al *minos minos descubrimientos nuevos".

No alcanza la banda 2 porque los errores no se refieren a *elementos de cierta complejidad* y tampoco los corrige, como en estos ejemplos de la Tarea 3: "Sí, y tampoco es una vida, *no sé fácil como"; "Sí, es como *hay, sí de que país a *cuál país".. Por otra parte, los errores *no son frecuentes y sistemáticos*, con lo cual no se situaría en la banda 0.

Alcance (banda 1). En las tres tareas, el candidato se sitúa en la banda 1 ya que su repertorio lingüístico es amplio, pero presenta algunas limitaciones. Además, las imprecisiones léxicas hacen que en algunos momentos la forma de expresarse no sea muy clara, como en este ejemplo: "Hum [pausa], sí, hem [pausa] y, hem [pausa] eso es su en *indicator en el artículo de *nicho" (Tarea 1);

El candidato no alcanza la banda 2 porque no puede precisar sus opiniones y afirmaciones, pero tampoco se sitúa en la banda 0 porque no podría decirse que su repertorio lingüístico se limita a temas relacionados con la vida diaria.

Mediación y cumplimiento de la Tarea 1 (banda 1). La muestra se sitúa en la banda 1, entre otros motivos, porque su discurso está poco planificado y utiliza un número



limitado de mecanismos de cohesión, lo que afecta a la claridad de su presentación, como en el siguiente ejemplo: "Te habla de los artículos que ... hem ... la posibilidad de ... de ... esos nuevos descubrimientos o *se dicen de impulsar la ciencia, queeeee ... que eso *es disminuyendo...".

No alcanza la banda 2 porque el candidato no resume todos o casi todos los contenidos importantes del texto. De hecho, omite aspectos o ideas fundamentales, lo que le sitúa en la banda 1. Por ejemplo, cuando la entrevistadora le pide que valore el texto, la intención del autor, y que exprese su opinión, el candidato no la argumenta de forma clara o suficiente: "Y pues en el principio se *están los primeros cuatro párrafos, creo que se trata de un mismo tema varias veces y es como si *repiten bastante".

Entrevista y cumplimiento de la Tarea 2 (banda 2). En esta categoría, el candidato se situaría en la banda 2, ya que responde eficazmente a las preguntas sin apoyo del entrevistador. Además, puede decirse que amplía, argumenta y desarrolla los temas que le solicita el entrevistador, aportando ejemplos, como cuando dice: "Yo podría como ir a trabajar en una universidad también o ir a una empresa y pues la empresa me paga mejor, entonces sí, probablemente me voy o me voy a trabajar en una empresa y no en la Universidad porque pagan peor".

No encajaría en la banda 3 porque no *amplía*, *argumenta y desarrolla los temas de forma cohesionada y estructurada*. Por otra parte, tampoco se sitúa en la banda 1 porque *no necesita apoyo del entrevistador* y utiliza argumentos pertinentes.

Interacción y cumplimiento de la Tarea 3 (banda 2). En este caso, el candidato se sitúa en la banda 2, ya que conversa con eficacia manteniendo el turno de palabra y relacionando sus intervenciones con las del interlocutor y responde a preguntas valorando o cuestionando contraargumentos: "Sí, pero los otros 3 tratan de los humanos, ¿no? Y creo que *pro mí los humanos, son más importantes que los gatos. Y, sí, hay muchos humanos que tienen bastantes problemas".

Es cierto, sin embargo, que también presenta características de la banda 1, ya que en ocasiones, argumenta y responde de manera no muy clara: "Eh ... pues en general ... hum ... en algún país en *la Sahara, ¿no?, para para mí es *como hay muchas ONGs que hacen eso y a mí me parece una sí, un ... una buena cosa y también como importante".

Holística (banda 1). El candidato se posiciona en la banda 1, ya que aunque responde con argumentos que se pueden comprender sin dificultad, en ocasiones sus explicaciones son incompletas o poco claras. Además, tiene un repertorio lingüístico limitado y comete imprecisiones. Además, dialoga con su interlocutor de manera adecuada. Por todo ello, se situaría en la banda 1.

La muestra no llega a adaptarse en los descriptores la banda 2, ya que su discurso no es *claro*, *estructurado y fluido* ni *muestra un alto grado de corrección*. Tampoco estaría en la banda 0, ya que las *pausas de su discurso no son numerosas*.

BANDA 2

AUDIO DE LA MUESTRA DE LA BANDA 2

Comentarios de los calificadores

Fluidez (bandas 1, 1, 2). En las tareas 1 y 2, la muestra se sitúa en la banda 1 porque, tal y como se establece en la escala analítica, *generalmente* se expresa con un ritmo bastante uniforme, pero en ocasiones duda mientras busca estructuras o expresiones,



como cuando dice "En consecuencia, en consecuencia, sin descanso entre ellos, ... hum ... hum, *sím he estado, ... he visto mucho que ha *pasado a mí en el artículo y ... eh, hablando con otros" (tarea 1) o "Eh ... bueno ... *había el teléfono, el ...el teléfono, claro, es eso" (tarea 2). Además, su acento o su articulación no dificultan la comprensión, o apenas lo hacen.

No llega a situarse en la banda 2 porque sí se percibe *cierto esfuerzo* para mantener el ritmo.

No obstante, en la Tarea 3, la candidata se sitúa en la banda 2 porque se expresa con fluidez y espontaneidad sin apenas esfuerzo y emplea variaciones de entonación para expresar su actitud o matices de significado, como cuando dice: "¿Quién, quién piensa en los gatos callejeros?". En esta tarea, no hay pausas largas que lleven a calificarla en la banda 1.

Corrección (banda 1). En cuanto a la Corrección, en las tres tareas la candidata se sitúa en la banda 1 porque en general *mantiene un buen dominio gramatical*. Aunque *comete errores escasos, de distinto nivel de complejidad y no sistemáticos, que en ocasiones puede corregir*, como cuando dice: "*los vídeo las *vídeos llamadas" (Tarea 1) o "que no *estamos, que no estemos natural en el vídeo"; "*la ... el trabajo remoto." (Tarea 2).

La muestra no se sitúa en la banda 0, ya que *no aparecen errores sistemáticos, frecuentes y en ocasiones básicos*, pero tampoco en la banda 2, porque *no hace uso de estructuras complejas* y también porque, para poder situarse en la banda 2, *el dominio gramatical tiene que ser consistente*, cosa que no se aprecia en la muestra.

Alcance (banda 2). En las tres tareas, la muestra se sitúa en la banda 2, porque su repertorio lingüístico es amplio, lo que le permite expresarse con claridad y con un estilo apropiado, como cuando dice: "... que genera la atmósfera, el humor o ..."; "... acepta la realidad, y también que los consejos para aliviar... (Tarea 1); "Forman un tipo de pared entre la persona y los demás" (Tarea 2). Además, aunque en algún momento puntual cometa imprecisiones léxicas, [...], puede precisar sus opiniones y afirmaciones, como cuando dice "un poco de obsesivo "compulsividad" (Tarea 1); "*Ventajas ...*desvantajas"; "hay un cierto "químico entre "persones" (Tarea 2).

También se observa que utiliza *circunloquios* o *busca expresiones* para poder expresar una idea: "que ha sido ...eh *mantenido en este estilo"; "por ejemplo, hum ... *neutrados o algo así" (Tarea 3).

No se situaría en la banda 1 porque sí que utiliza un registro adecuado a la situación comunicativa. Además, las palabras que usa no son sencillas y logra transmitir los conceptos. Sin embargo, tampoco se situaría en la banda 3, porque *su repertorio lingüístico* no *es muy amplio*: "O estar en casa con los niños o algo" (Tarea 2).

Mediación y cumplimiento de la Tarea 1 (banda 2). La candidata se sitúa en la banda 2 porque proporciona la información más importante del texto. Así, menciona casi todas las ideas que aparecen en él: qué es la 'fatiga Zoom', a quién afecta más y por qué, y cómo paliar los efectos negativos del uso constante de las videollamadas. También expresa su opinión y valoración sobre el tema y para ello, utiliza un discurso claro y bien estructurado.

No alcanza la banda 3 porque su discurso es muy dependiente del texto, ya que sigue su estructura y no incluye experiencias personales.

Entrevista y cumplimiento de la Tarea 2 (banda 2). La muestra también se localizaría en la banda 2 porque responde eficazmente a las preguntas sin apoyo del entrevistador.



También amplía, argumenta y desarrolla los temas que le solicita el entrevistador, aportando ejemplos, como cuando dice: "Hemos conectado con teléfono y también para la familia o amigos, las cartas, porque uno puede *exprimirse, expresarse, en una carta muy íntimamente, a veces más fácilmente que el teléfono o *el videollamada".

No se situaría en la banda 3 porque sus respuestas, en ocasiones, no son muy claras y se necesita cierto esfuerzo para seguir su argumento.

Interacción y cumplimiento de la Tarea 3 (banda 3). La muestra se sitúa en la banda 3, ya que conversa con facilidad y utiliza las preguntas para ceder la palabra. De igual modo, defiende su postura con argumentos pertinentes para la situación y rebate o refuerza los argumentos del entrevistador eficazmente, como cuando dice ""no, no hay un colectivo, sí, tienes razón, son somos consumidores individuales". Además, coopera hábilmente para llegar a un acuerdo: "Sí, ¿y podemos dejar los protectores y los amigos del planeta? ¿Estás de acuerdo?".

Holística (banda 2). En cuanto a la calificación holística, la candidata se sitúa en la banda 2 porque resuelve las tres tareas. Por ejemplo, en la Tarea 1, proporciona la información más importante del texto (menciona casi todas las ideas que aparecen en él). No alcanza la banda 3 porque hay algunas ideas principales (como enumerar algunos ejemplos de síntomas físicos y emocionales de la fatiga de Zoom) que no menciona. Por otro lado, responde adecuadamente al examinador y generalmente expone su opinión y sus argumentos con precisión.

Además, su discurso es claro, estructurado y fluido, aunque presenta alguna vacilación y tiene un repertorio lingüístico que le permite elegir los elementos adecuados para formular con claridad lo que quiere decir.

En la Tarea 3, por ejemplo, interactúa eficazmente y contribuye al progreso de la negociación dialogando con su interlocutor de manera adecuada, lo que justificaría situarla en la banda de calificación 2.

7. El sistema de calificación del examen

Proceso de calificación

La calificación de las diferentes pruebas del examen DELE C1 se realiza mediante dos sistemas diferentes, que dependen de la configuración y el formato de las tareas e ítems que las componen:

- Calificación automática
- Calificación mediante examinador

Pruebas de comprensión

Las pruebas de comprensión contienen ítems dicotómicos (con una sola respuesta correcta) de respuesta preseleccionada, por lo que son calificadas de forma automática. Las respuestas correctas reciben 1 punto y las incorrectas 0 puntos y no se penalizan. La puntuación máxima que se puede obtener en las pruebas de comprensión es igual al número de ítems que contienen. La puntuación final es igual al número de ítems correctos.

La puntuación directa (el número de ítems correctos) se transforma a su



equivalencia en una escala de 25 puntos mediante la siguiente fórmula:

Por ejemplo, si un candidato obtiene 20 puntos en la prueba de Comprensión de lectura y uso de la lengua, que consta de 40 ítems, (20 ítems correctos y 20 incorrectos), su calificación en dicha prueba sería de 12,50 puntos sobre 25.

$$\frac{20 \times 25}{40} = 12,50$$

Pruebas de expresión, mediación e interacción

Las pruebas de expresión, mediación e interacción contienen tareas de respuesta abierta -aunque el tipo de texto de salida y su contenido esté pautado en mayor o menor medida-, por lo que su calificación la realizan examinadores debidamente formados y acreditados que usan escalas de calificación.

Los calificadores asignan una calificación de entre 0 y 3 para cada categoría de las escalas. Después de aplicar la ponderación de las calificaciones correspondientes a las diferentes escalas y tareas, se obtiene la puntuación directa. La puntuación máxima que se puede obtener en cada prueba de expresión e interacción es 3. La puntuación directa se transforma a su equivalencia en una escala de 25 puntos mediante la siguiente fórmula.

Por ejemplo, si un candidato obtiene 2 puntos en la prueba de Expresión, mediación e interacción escritas, su puntuación en dicha prueba, una vez ponderadas todas las calificaciones, será de 16,67 puntos sobre 25.

$$\frac{2 \times 25}{3}$$
 = 16,67

Prueba de Expresión, mediación e interacción escritas

En la prueba de Expresión, mediación e interacción escritas, la calificación de cada tarea equivale a un 50% del total de la prueba.

En cada tarea se otorga una calificación individual para Coherencia y cohesión, para Alcance y para Corrección, que suponen cada una un 22% del valor total de la tarea, y otra para la categoría de Cumplimiento de la tarea (Mediación y



CT1 para la Tarea 1 y Adecuación y CT2 en el caso de la Tarea 2), que equivale al restante 34%.

Una vez ponderadas las calificaciones, se suman las de las dos tareas y se hace la media. Finalmente, la calificación se pondera sobre una escala de 25 puntos

Todas las pruebas son calificadas con este sistema por dos calificadores independientes. La calificación final es la media de sus calificaciones.

En resumen, el valor de cada una de las calificaciones es el siguiente:

DELE C1. EXPRESIÓN, MEDIACIÓN E INTERACCIÓN ESCRITAS		COHERENCIA Y COHESIÓN (22%)	CORRECCIÓN (22%)	ALCANCE (22%)	CUMPLIMIENTO DE LA TAREA (34%)
CALIFICADOR 1	TAREA 1	5,5%	5,5%	5,5%	8,5%
(50%)	TAREA 2	5,5%	5,5%	5,5%	8,5%
CALIFICADOR 2	TAREA 1	5,5%	5,5%	5,5%	8,5%
(50%)	TAREA 2	5,5%	5,5%	5,5%	8,5%

Prueba de Expresión, mediación e interacción orales

En la prueba de Expresión, mediación e interacción orales hay dos calificadores independientes: el calificador y el entrevistador.

Las puntuaciones del calificador tienen un valor del 60% del total; y las del entrevistador el del 40% restante.

Mientras el calificador otorga una calificación para cada categoría de la escala analítica de cada tarea por separado, el entrevistador otorga sus calificaciones de forma global u holística a toda la prueba. En el caso de las puntuaciones del calificador, todas las tareas tienen el mismo valor.

En resumen, el valor de cada una de las calificaciones de la prueba es el siguiente:

DELE C1. EXPRESIÓN, MEDIACIÓN E INTERACCIÓN ORALES		FLUIDEZ (22%)	CORRECCIÓN (22%)	ALCANCE (22%)	CUMPLIMIENTO DE LA TAREA (34%)
CALIFICADOR	TAREA 1 (20%)	4,4%	4,4%	4,4%	6,8%
(60%)	TAREA 2 (20%)	4,4%	4,4%	4,4%	6,8%
	TAREA 3 (20%)	4,4%	4,4%	4,4%	6,8%
ENTREVISTADOR (40%)	T1, T2, T3 (40%)	40%			

Calificación del examen

La puntuación máxima que puede alcanzarse en el examen es de 100 puntos. A efectos de calificación, las distintas pruebas se agrupan de la



siguiente manera:

Grupo 1

- Comprensión de lectura y uso de la lengua (25 puntos).
- Expresión, mediación e interacción escritas (25 puntos).

Grupo 2

- Comprensión auditive y uso de la lengua (25 puntos).
- Expresión, mediación e interacción orales (25 puntos).

Existen dos calificaciones posibles: «Apto» y «No apto». La calificación global de «Apto» se obtiene si se logra una puntuación igual o superior a la puntuación mínima exigida para cada uno de los grupos de pruebas:

• Grupo 1: 30,00 puntos.

• Grupo 2: 30,00 puntos.

Certificación oficial de las calificaciones

En un plazo de uno a tres meses, en función de la convocatoria, desde la realización del examen, el Instituto Cervantes informa de la publicación de las calificaciones a los candidatos a través del correo electrónico que hayan indicado en el momento de la inscripción. A partir de ese momento, los candidatos pueden consultar y descargar la certificación oficial de calificaciones en su acceso restringido del portal del Instituto Cervantes. Este certificado de calificaciones DELE está firmado electrónicamente por el Instituto Cervantes y cuenta con un Código Seguro de Verificación que permite constatar la autenticidad de la copia en papel por parte de instituciones o entidades a los que el candidato presente dicho certificado. En las notificaciones de calificación, los resultados obtenidos figuran desglosados del modo siguiente:

	Grupo 1		Grupo 2	
	Comprensió n de lectura y uso de la lengua	Expresión, mediación e interacción escritas	Comprensión auditiva y uso de la lengua	Expresión, mediación e interacción orales
Puntuación máxima	25,00	25,00	25,00	25,00
Puntuación mínima exigida	30,00		30,00	
Puntuación obtenida	11,00 puntos	14,58 puntos	13,00 puntos	10,21 puntos
Calificación	25,58 puntos		23,21 puntos	
Camicación	(No apto)		(No apto)	
Calificación global	No apto			



Revisión de la calificación y reclamación

En caso de disconformidad con las calificaciones obtenidas o con los procedimientos académico-administrativos aplicados, el candidato puede presentar en los plazos establecidos por escrito una solicitud de revisión de calificaciones o reclamación a la Dirección Académica del Instituto Cervantes. Se inicia entonces un proceso de revisión de las pruebas tras el que la Dirección Académica procede a comunicar al candidato la resolución definitiva de su caso.



Glosario

Administración: Procedimiento por el cual se aplican las pruebas de que consta un examen a los candidatos.

Banda: Cada uno de los niveles que conforman una escala de calificación.

Calificación: Proceso de asignar una puntuación a las respuestas de un candidato.

Calificador: Persona que asigna una puntuación a las respuestas de un candidato en una prueba escrita y en la prueba oral.

Capacidad evaluada: Foco o habilidad en la que se centra la evaluación de la tarea de examen.

Categoría: Cada uno de los aspectos que se valoran en la producción del candidato que conforman una escala de calificación.

Cohesión: Cualidad del texto que consiste en facilitar el proceso de comprensión del mismo.

Discrepancia: Diferencia o disentimiento entre las diferentes calificaciones otorgadas por varios calificadores.

Escala analítica: Escala consistente en una descripción de categorías independientes de la producción del candidato jerárquicamente ordenadas en bandas y utilizada para efectuar juicios subjetivos.

Escala holística: Escala consistente en una descripción general de la producción del candidato jerárquicamente ordenada en bandas y utilizada para efectuar juicios subjetivos.

Examinador: Persona que asigna, mediante una valoración subjetiva, una puntuación a la actuación de un candidato.

Focalización: Aspecto de la habilidad del candidato que se evalúa en una tarea.

Formato de la prueba: Conjunto de características de presentación de la prueba.

Formato de la respuesta: Conjunto de características de presentación de la respuesta del candidato.

Formato de la tarea: Conjunto de características de presentación de la tarea.

Ítem: Elemento de un examen que se puntúa por separado.

Ítem dicotómico: Pregunta que es puntuada a partir de dos categorías, por ejemplo, «correcto» o «incorrecto».

Material de entrada: Conjunto de elementos aportado en una tarea para suscitar la respuesta del candidato.

Mediación: Uno de los cuatro modos de comunicación que recoge el *MCER. VC* (comprensión, interacción, producción y mediación).

Respuesta preseleccionada: Respuesta que selecciona el candidato entre varias opciones que se le ofrecen.

Respuesta abierta: Respuesta que debe ser producida, no seleccionada, por el candidato.



Ponderación: La contribución relativa de la puntuación de una tarea o prueba con respecto a otras partes del examen.

Prueba: Apartado de un examen que se usa para evaluar una habilidad específica (por ejemplo, una prueba de expresión escrita).

Puntuación convertida: La puntuación obtenida por un candidato en una prueba después de haber sido manipulada matemáticamente.

Puntuación directa: La puntuación obtenida por un candidato en una prueba antes de ser manipulada matemáticamente.

Tarea: Actividad que consta de unas instrucciones y de un material de entrada, y que deben realizar los candidatos. Una tarea puede incluir más de un ítem (por ejemplo, una tarea de comprensión de lectura puede contener varios ítems).

Texto de salida: Texto que produce el candidato.



Información adicional

Cualquier consulta relacionada con la información contenida en esta guía o con información adicional sobre aspectos académicos del examen DELE C1 deberá dirigirse al Servicio de Atención al Usuario del Instituto Cervantes.